## AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

EVS - Einheitliche Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen



## PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

SUA - Stazione Unica Appaltante Servizi e Forniture

Codice gara: "AOV/SUA-SF 009/2016 -

STORAGE DATA CENTER"

Codice CIG: 65944876D2

Code der Ausschreibung: "AOV/SUA-SF 009/2016 – STORAGE DATA CENTER"

Erklärung 13

Erkennungskode CIG: 65944876D2

## **Chiarimento 13**

## Quesito n. 13

Si chiede se sia possibile avvalersi oltreché delle forniture analoghe per contesto tecnologico e metodologico a quelle oggetto della gara, anche dei SERVIZI specificati nel capitolato tecnico di cui l'operatore economico è carente. L'impresa ausiliaria sarebbe sempre la stessa.

# Risposta n. 13

A mente del disciplinare di gara, è specificato che il requisito di partecipazione del servizio analogo è riferito al codice CPV 30233141-1 relativo alla sola fornitura. Non è pertanto requisito di partecipazione l'aver eseguito i servizi connessi alla fornitura.

# Frage Nr. 13

Es wird gefragt, ob es möglich ist, nicht nur von den Lieferungen im technologischen und methodologischen Kontext, analog zu denen, die Gegenstand dieser Ausschreibung sind, Gebrauch zu machen, sondern auch von den DIENSTENLEISTUNGEN, welche im technischen Leistungsverzeichnis angegeben sind und die der Wirtschaftsteilnehmer nicht erbringen kann. Das Hilfsunternehmen wäre immer dasselbe.

# Antwort Nr. 13

Im Sinne der Ausschreibungsbedingungen ist spezifiziert, dass die Teilnahmevoraussetzung der analogen Dienstleistung sich auf den Kodex CPV 30233141-1 bezieht, betreffend die bloße Lieferung. Es ist daher keine Teilnahmevoraussetzung, die mit der Lieferung verbundenen Dienste durchgeführt zu haben.